

Rio de Janeiro, 29 de agosto de 1900.

Senhor,

Por doença grave de uma filha, que afinal veio a succumbir, estive fora d'esta Capital muitos mezes; por isso só muito tarde recebi a vossa carta (em francez) de 20 de junho, á qual só agora posso responder.

De Domingos Vandelli e de seu filho Alexandre, apenas conheço o que de ambos deixou dito Furnaceiro Francisco da Silva no seu "Dictionario Bibliographico Portuguez", e os titulos das memorias de Domingos que a Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro possui, impressas e manuscriptas, mencionadas no volume IX dos seus Anuaes, que formam o "Catalogo da Exposição de Historia do Brasil", que na mesma Bibliotheca se realisou em 1881.

Das peças que vos envio por
cópia fiel, e ignoro si já possuís,
vereis que o pai falleceu a 27 de
junho de 1816 em Lisboa, tendo
nascido em Padua pelos annos de
1720, e o filho, que nascêra em
Lisboa em 1784, tendo vindo para
o Brasil em 1824, aqui fal-
leceu, segundo notas minhas, a 13
de agosto de 1862.

Parto para fóra d'esta cidade
por estes dias, por motivo de mo-
lestia propria e do filho que me
resta. Quando voltar de novo, in-
daguei si é possível encontrar re-
trato de Domingos Vandelli e al-
guma indicação biographica mais
d'elle e de Alexandre, para satis-
fazer os vossos desejos, pedindo-vos
que me desculpeis a demora, que
é involuntaria.

Devo communicar-vos que não
sou mais director da Bibliotheca

Nacional, aposentei-me.

Actualmente esse cargo é exerci-
do pelo Sr. Manuel Licio Peregrini-
no da Silva.

Vosso att. veneravel e or.^o, que
respeitosamente vos sauda,

J.-A. Teixeira de Mello.

Dr. José Alexandre Teixeira de Mello

Copacabana—Villa Ypanema.

Domingos Vandelli, Comendador da Ordem de Christo, Doutor em Philosophia pela Univ. de Padua, e Lente jubilado da mesma faculdade na de Coimbra; Deputado da Real Junta do Commercio, Agricultura, Fabricas e Navegação; Director do Real Jardim Botânico d'Alfama; Socio da Academia Real das Sciencias de Lisboa, e das de Upsal, Lussacia, Padua, Florença, etc. etc. — Nasceu em Padua, segundo se crê, pelos annos de 1730, sendo filho do Doutor em Medicina Jerosymus Vandelli, Lente na Universidade da mesma cidade. Veiu para este reino convidado pelo ministro Marquez de Pombal, com o destino de reger uma cadeira de Philosophia em Coimbra, e parece que já estava em Lisboa em 1765. Gozou em Portugal de grandes honras e distincções, que, se podemos dar credito ás queixas do seu collega e consocio Brotero, não foram tanto devidas á sua sciencia, quanto ao modo com que sabia insinuar-se, e captar a benevolencia de certas personagens collocadas em lugares eminentes, ou que dirigiram os negocios da monarchia por aquelles tempos. Parece que durante o periodo da invasão e occupação do reino pelas tropas francezas em 1807 e 1808 fôra suspeito, ou quando menos accusado de adhesão ao partido dos invasores; e l'ahi lhe proveiu que no anno de 1800, apesar dos seus 80 annos, e das enfermidades companheiras da decrepidez, fosse com outros incluído na denominada Septembrizada, e conduzido preso para bordo da fragata Amazona para n'ella seguir viagem para a ilha Terceira, com os seus companheiros de infortunio. Foi-lhe por fim concedida depois a transferencia para Inglaterra, onde teve de demorar-se até á paz geral. Re-

gressando
 Para Lisboa em 1815, segundo creio, viveu ainda al-
 gum tempo no estado de quasi completa imbecili-
 dade, fallecendo finalmente a 27 de Junho de 1816. — As
 obras que escreveu em Portugal, em portuguez e la-
 tã, foram numerosas; umas se publicaram em se-
 parado, outras insertas nas collecções da Academia; e
 algumas, ficaram manuscritas, segundo me constou,
 em poder de seus filhos, e de outras pessoas. Eis aqui
 o catalogo das impressas, de que hei conhecimento:

332) *Dissertatio de arbore Braconis, seu Bracon-
 na. Accessit dissertatio de studio Historiæ et Natu-
 ralis necessario in Medicina, Oeconomia, Agricul-
 tura, Artibus et Commercio. Olisipone, apud Ant. Rod. Galliardum 1768. 8.º de VI-39 pag. Com uma
 estampa.*

333) *Fasciculus Plantarum cum novis gene-
 ribus et speciebus. Ibi, in Typ. Regia 1771. 4.º de 20
 pag. com quatro estampas.*

334) *Memoria sobre a utilidade dos Jardins
 Botanicos. Lisboa, na Regia Offic. Typ. 1770. 8.º
 de 23 pag. Ainda tambem impressa no fim da o-
 bra seguinte:*

335) *Diccionario dos termos technicos de Historia
 Natural, extrahidos das obras de Linnæo, com sua
 explicação e estampas abertas em cobre, para facilitar
 a intelligencia dos meosmos. En Memoria sobre a uti-
 lidade dos Jardins Botanicos. Coimbra, na P. Offic.
 da Univ. 1778. 4.º de VI-XXXVI pag., acompanhado de
 22 estampas gravadas em chapas de metal.*

336) *Herbarium Epistley Lusitanicum, Linnæ-
 canis nominibus illustratum. Jussu Academicæ in lu-
 cem editum. Olisipone, ex Typ. Reg. Acad. Scient. O-
 lisip. 1789. 8.º de XX-174 pag.*

337) *Flora Lusitana et Brasiliensis Specimen. Et Epistola ab eruditis viris Carolo a Linné, Antonio de Haen ad Dom. Vandelli scripta. Cominbrica, ex Typ. Academico-Regia 1758. 4.º de 96 pag. com cinco estampas.* — Este opusculo, que Vandelli publicou, servindo-se de indicações fornecidas pelo Sr. Joaquim Veloso de Miranda, correspondente da Acad. Real das Sciencias, e residente na provincia de Minas Geraes, foi depois alterado em parte, por decisão da mesma Acad., substituindo-se por outros os nomes de varias plantas, que Veloso dedicára a certas personagens (sem se esquecer de si proprio, como se vê a pag. 32 do referido opusculo). A Memoria assim reformada sahio nas da Academia a pag. 37 e seguintes do tomo I. — O Sr. Manuel Bernardes Lopes Fernandes me fez ver autographa a censura do P. João de Loureiro, em cuja conformidade se fizeram as alterações indicadas.

338) *De Vulcano Odisiponensi et montes Eminii.* — No tomo I das Mem. da Acad., 1797. fol.

Nas Mem. Economicas da Academia, que foram ao principio colleccionadas em separado, no formato de 4.º, vem d'elle as seguintes:

339) *Memoria sobre a ferrugem das oliveiras.* — No tomo I.

340) *Memoria sobre a agricultura deste reino e das conquistas.* — No mesmo vol.

341) *Memoria sobre algumas produções naturaes deste reino.* — *Idem.*

342) *Memoria sobre algumas produções naturaes das conquistas.* — *Idem.*

243) Memoria sobre as produções do reino e das conquistas, primeiras materias de differentes fabricas e manufacturas. — ~~Idem.~~
Idem.

244) Memoria sobre a preferencia que em Portugal se deve dar á agricultura sobre as fabricas. — Idem.

245) Memoria sobre varias misturas de materias vegetaes na factura dos chapéus. — No tomo II.

246) Memoria sobre o modo de aproveitar o carvão de pedra e pauz bituminosos. — No mesmo vol.

247) Memoria sobre o encanamento do rio Mondego. — No tomo III.

248) Memoria sobre as Aguas-livres. — No mesmo vol.

249) Memoria sobre o sal gemma das ilhas de Cabo Verde. — No tomo IV.

Para completar este artigo, em graça dos que pretenderem conhecer todos os trabalhos d'este insigne naturalista e botânico, e por conseguinte as obras por elle publicadas anteriormente d' sua vinda para Portugal, darei tambem aqui a enumeração d'ellas, posto que escriptas todas em linguas estrangeiras:

350) Epistola de sensibilitate pericranii, perioptici, medullae, durae meningis, cornes et tendinum. Patavii, 1756. 8.º

351) Epistola secunda et tertia de sensitivitate Uclleriana. Patavii, 1758. 8.º

352) Dissertationes tres: I. de Aponi Theriacis. II. de nonnullis insectis terrestribus et Acophytes marinis. III. de vermium terria reproductione, atque tania canis. Patavii, 1758. 8.º

353) Analisi di alcune acque medicinali del Montanese. Padova, 1760. 8.º

354) Tractatus de Theriacis agris Patavini: etc.

cessit Bibliotheca Hydrographica:
et Apologia contra cel. Hoallermum.
Patauii, 1761. 4.^o

355) Epistola de Holothurico
et festudine coriacea ad Cel. Equi-
tem Carolum Linnæum. Patauii,
1761. 4.^o De 12 pag. com duas estampas.

356) Dell'acqua di Brandola dis-
sertazione. Modene, 1763. 4.^o

— Dictionario Bibliographico Por-
tuguez Estudos de Innocencio Francisco
da Silva. . . Tomo segundo. Lisboa, na
Imprensa Nacional, MDCCLXIX. 2n. 8.^o

Domingos Vandelli . . .

O Marquez de Pombal despatchan-
do o Lente da nova Faculdade de Phi-
losophia da Universidade, lhe mandou
conferir o grau de Doutor (que parece
não tinha) por portaria de 7 de Outu-
bro de 1772. — Vej. o Conimbricense
n.º 1244 de 30 de Dezembro de

6)
1865.

— ^{####} Id. ^{#####} idem. Tomo Nono (Se-
gundo do supplemento). Ibi, idem,
MDCCLXX. Pag. 151.

#

Da Bibl. Nacional:

11297. — Memorias de Domingos
Vandelli. I. De algumas Produccoens
Naturaes deste Reino, das quaes se
podia tirar utilidade. II. Produ-
ccoens Naturaes das Conquistas, e dos
Domínios de Portugal, as quaes ou
são pouco conhecidas, ou não se apro-
veitão. III. Minas de Ouro no Brasil.
IV. Diamantes do Brasil. V. Utilida-
de dos Illusões de Historia e Natural.

Traz no principio uma dedicató-
ria á rainha A. Maria I escripta
da propria mão do auctor.

As Memorias I e II foram impres-

sas no tomo I (1789) das "Memorias Economicas da Acad. R. das Sciencias de Lisboa."

A III, sobre as minas auríferas do Brasil, e a IV, sobre diamantes da mesma região, sahiram publicadas recentemente no vol. XX das "Annuaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro", 1898, onde occupam respectivamente as pp. 266 a 278 a 1.^a, e as pp. 279 a 282 a 2.^a Estas ~~duas~~ ^{cinco} ~~memorias~~ ~~memorias~~ ~~memorias~~ são originaes. sem data.

Nellas ~~memorias~~ ~~memorias~~ ~~memorias~~ possui a Bibl. outro exemplar escripto todo do pu-
nho do auctor, mas sem a dedicato-
ria. Tambem não trazem data.

+ Constant^{ly} 2 ff. imm., 104 num. e 1 or Index.
x. 11298. — Memoria de Domingos Vandelli Director do Real Jardim Botânico, e Lente de Historia e Natural, e Chymica sobre as Produções Naturaes do Reino, e das Con-

8
quistas primeiras materias de
differentes Fabricas, ou Manufac-
turas.

Precedida de uma especie de in-
trodução sem titulo.

Original. 20 ff. innumeradas. Sem
data.

Trata dos productos naturaes
do Brasil. (qz. publicate nelle Mem.
N.º. 47602)

11762. — Memoria sobre algu-
mas produções naturaes das Con-
quistas, as quaes são ou poucas
conhecidas, ou não se aproveitam.
Por Domingos Vandelli.

Nas Mem. Econom. da Acad. I.,
pp. 187-206.

11763. — Memoria sobre as pro-
duções naturaes do Reino, e das
Conquistas, primeiras materias de
differentes fabricas, ou manufac-

Leis. Por Domingos Vandelli.

Ibi, pp. 223-236.

12906. — Memoria de Domingos Vandelli sobre a Agricultura deste Reino e das suas Conquistas, com huma Compilação das Leys Agrarias, e reflexões para o augmento da Agricultura.

Traz no principio uma pequena dedicatória do A. a D. Maria I.

Foi impresso no tomo I (1789) das Mem. Econom. da etc. R. das Sc. de Lisboa.

A secção IX, cap. II, trata exclusivamente do Brazil.

O titulo e a dedicatória d'este codice são de letra do A. Não traz data.

Original, de 14 ff. inv. e 160 numer.

Ha outro ex., igualmente original, mas sem a dedicatória e precedido de uma pequena introdução sem titulo, diversa

va do codice precedente, e "Indero."

O titulo e a introdução são da mão do A. Também sem data.

13187. — Memorias. I. sobre os subidos preços do Azeite, das Carnes, e do Azucar. II. — alguns generos das Colonias. — III. Commercio de Portugal, e das suas Colonias. IV. Remonstrações sobre ~~fabr~~ a utilidade do Commercio de Asia feito por humo competente Direcção. V. Casa da Moeda. VI. Plano de humma Ley Agraria. VII. Plano p.^a hum Regimento p.^a a Real Junta do Commercio.

Titulo da mão do A.

Não trazem o seu nome, nem data.

Original. 1 fl. inv. e 146 num.

— Annaes da Bibl. Nacional do Rio de Janeiro, tomo IX. 1881.

11

Alexandre Antonio Vandelli, Socio e
Guarda-mór dos Estabelecimentos da
Acad. R. das Sc. de Lisboa, em cujo
cargo succedeu ao antecedente (*), Aju-
dante servindo de Intendente geral
das Minas e Metaes do Reino, e Mem-
bro da Commissão de reforma de
preços e medidas etc. — N. em Lis-
boa em 1784, e é filho do distincto
botânico Domingos Vandelli. Em
1834 por effecto das mudanças po-
liticas retirou-se de Portugal para
o Brazil, onde entrou no serviço
do Imperador, e consta ser ainda vi-
vo em 1858. — E.

(158) Resumo da Arte da Distil-
lação. Lisboa, na Off. de Simão Thomás
dos Ferreira, 1813. 8.º de 82 pag. — E.

(*) Alexandre Antonio das Neves
Portugal, fallecido em fevereiro de 1822.
— Nota do copista T. de M.

12
se opusculo foi mandado imprimir
pela Junta do Commercio, para
se distribuir gratuitamente aos povos.

2. 159) Apontamentos para a
Historia das Minas em Portugal,
colligidos pelo Ajudante servindo
de Intendente geral das Minas e
Mostaes do Reino. Parte primeira,
Lisboa, na Impr. Regia, 1824. 47.^o de
23 pag.

3. 160) Memoria sobre a gravida-
de especifica das aguas de Lisboa
e seus arredores. — Sahiu nas Mem.
Econ. da Acad. R. das Sc., tomo IV.

— Innocencio Francisco da Sil-
va, Diccionario Bibliographi-
co Portuguez, Tomo primeiro.
Lisboa, na Imprensa Nacional,
MDCCCLVIII.

Alexandre Antonio Vandelli ... Parece
que falleceu no Rio de Janeiro em

1859 (*).

Aos escriptos mencionados deve a-
juntar-se o seguinte:

4 1926). Adittamento ou notas á
"Memoria Geognostica ou golpe de vis-
ta do perfil das stratificações das
differentes rochas, que compõem os
terrenos desde a serra de Cintra até
a da Arrabida" (do Barão de Eschwe-
ge). — Sahinam na Hist. e Mem.
da Acad. R. das Sciencias, tomo XI, a
pag. 281 e seg.

— Idem. Idem. Tomo Octavo (Primei-
ro do supplemento). Lisboa na Im-
prensa Nacional M DCCC LXVII.



Da Bibliotheca Nacional:

3 9288. — Refutação da Memoria

(*). Falleceu a 13 de agosto de 1862, se-
gundo nota misc. minha a Innocencio.

— T. de M.

"Onde aprenderão, e quem farão os
artistas que fiserão levantar os
templos dos Jesuitas em Missões
&" inserta na Revista de Inst.
Hist. e Geogr. Brasileiro tomo
4.º n.º 13. Abril de 1842. 1851.

sem nome de auctor; mas é
de Alexandre Antonio Vandelli.
Cópia. In-fol. de 8 ff. num.

11611. — Zoologia Portugue-
za, compilada por Alexandre
Antonio Vandelli. 1817.

Original. Um grosso volume
in-4.º sob differentes numeracões.

Trata em varios lugares da
zoologia do Brazil.

11612. — Extractos de 88 au-
tores, para a Nomenclatura da
Zoologia Portuguesa: Alexandre
Antonio Vandelli. 1817.

Original. Um grosso vol. in-4.^o

Trata em diversos lugares da zoologia do Brazil.

6 11784. — Experiencias sobre duas differentes cascas do Pará, por Alexandre Antonio Vandelli. N. Mem. Acad. Sc. Lisb., V, 2.^a p. (1818), pg. 132.

12935. — Ingenhos reparos e Reflexões sobre o Projecto de hum Estabelecimento agricola formulado pelo Gymnasio Brasileiro. 1850.

Sem nome de auctor; mas são de Alexandre Antonio Vandelli.

Copia. In-fol. de 19 ff. num.

7 15289. — Retoques e rectificações a alguns elogios insertos na Revista do Instituto historico-geo.

16,

graphico Brasileiro. Tomos 1.^o
e 2.^o (Por Alexandre Antonio Van-
delli). Rio de Janeiro, Typ. Lit-
teraria, 1851, in-4.^o de 12 pp.

#